

MUSÉES ROYAUX

DE

Bruxelles, le 28 juin 1911

19

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT.

N°

5154.84

ANNEXE

Monsieur le Ministre

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur

Signature le

Copié le

Retour le

Expédié le

1.7.11

Nous avons l'honneur de vous prier de bien  
vouloir faire liquider au profit de Monsieur le  
Comte J. de Lalaing le montant des ~~fraie de voyage~~ <sup>de l'état ci-joint</sup>  
~~de sa mission à Londres -- qu' voyage ci-joint le double exemplaire~~  
du chef de sa mission à Londres ~~que vous avez b~~  
~~bien voulu~~ ratifiée par votre lettre du 2 juin  
n° 14180

Veuillez agréer

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire Le Président

RS

Exercice 19

Loi du

Article

Allocation

Crédit au

Liquidation

Disponible

Chapitre

N°

Prévision

Crédit au

Liquidation

Disponible

ADMINISTRATION DES TÉLÉGRAPHES

Beheer van Telegrafen



à (te) \_\_\_\_\_ h. (uur) \_\_\_\_\_

TÉLÉGRAMME



TELEGRAM

Deernaert  
11 rue Aridon  
Louvain

Il est interdit aux porteurs d'accepter aucune gratification.

De bestellers mogen geene belooning, hoe ook genaamd, aanvaarden.

Indications de service les plus usitées inscrites éventuellement en tête de l'adresse, en toutes lettres ou en abrégé :  
Meest voorkomende dienstaanwijzingen die, als er zijn, voluit of verkort vóór het adres worden geschreven :

|                                             |                                               |                                         |                                                                                                                     |                                                                                                          |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>D</b> { Télég. urgent<br>Dringend teleg. | <b>RP</b> { Réponse payée<br>Antwoord betaald | <b>XP</b> { Exprès payé<br>Bode betaald | <b>PC</b> { Télég. avec accusé de réception<br>télégraphique<br>Teleg. met telegrafische kennisgeving van ontvangst | <b>PCP</b> { Télég. avec accusé de réception<br>postal<br>Teleg. met kennisgeving van ontvangst per post |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

L'État n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par voie télégraphique (Loi du 1<sup>er</sup> mars 1851, art. 6).  
Luidens art. 6 der wet van 1<sup>er</sup> Maart 1851, is de Staat geenszins verantwoordelijk voor den dienst der bijzondere telegrammen.

Déposé à  
Aangeboden te

Londou

à  
te

1249

N<sup>o</sup>

2857

Reubens second ordre  
getrouwen staat me  
desiste -  
Lalauing

Établissements Généraux d'Imprimerie, 14, rue d'Or, Bruxelles.

Série G, n<sup>o</sup> 7. — Bon 106-1908.

MINISTÈRE  
des  
SCIENCES ET DES ARTS  
ADMINISTRATION  
des  
BEAUX-ARTS

Bruxelles, le 2 juin 1911.

N<sup>o</sup> 14180

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le  
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication  
de l'Administration.

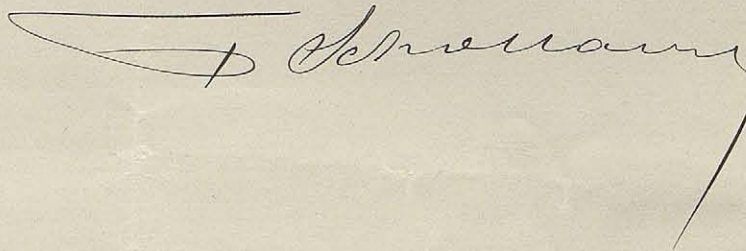
ANNEXE

Messieurs,

En réponse à votre lettre du 23 mai, j'ai l'honneur de  
vous faire connaître que je ratifie la mission confiée par  
vous à Mr. le Comte J. de Lalaing et à Mr. Hymans.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération dis-  
tinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture.

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT.

N<sup>o</sup>

ANNEXE

Bruxelles, le

23 mai

19 11

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur

Signature le

Copié le

Retour le

Expédié le

23-5-11

Monsieur le Ministre

J'ai l'honneur de vous  
faire connaître que notre Collège  
a décidé de se faire représenter  
par M<sup>r</sup> le comte de Lalaing  
et M. Heyvaert à la vente  
de la collection Butler  
qui aura lieu à Londres dans  
chez M<sup>r</sup> Christie le  
25 et 26 de ce mois. Le  
catalogue comprend notamment  
un tableau de Rubens :  
Lotus (Géttant) Sodom. Nois  
espérons que vous approuverez  
notre décision la mission  
confiée à nos honorables  
collègues et nous vous prions

Exercice 19

Loi du

Article

Allocation . . . . .

Crédit au . . . . .

Liquidation . . . . .

Disponible . . . . .

Chapitre

N<sup>o</sup>

Prévision . . . . .

Crédit au . . . . .

Liquidation . . . . .

Disponible . . . . .